*Tambou*

|  |  |
| --- | --- |
| Niveau A1 Public Adolescents (12-15 ans) Durée 45 min Collection [Francophonie des Amériques](https://enseigner.tv5monde.com/fiches-pedagogiques-fle/francophonie-des-ameriques) Mise en ligne 2023 | En bref Comment peut se passer la rencontre avec un grand-père qu’on ne connaît pas ou qu’on a rarement vu ? Avec cette fiche pédagogique, les apprenant·e·s découvriront la relation naissante entre un grand-père et son petit-fils. Ils·Elles réviseront les questions de présentation avant de simuler une rencontre. Prérequis  * Les questions de présentation  Objectifs **Communicatifs / pragmatiques**   * Activité 1 : identifier un lieu grâce à une ambiance musicale ; identifier des instruments de musique. * Activité 2 : comprendre une situation. * Activité 3 : comprendre une présentation. * Activité 6 : se présenter.   **Linguistique**   * Activité 5 : réviser les questions de présentation.   **(Inter)culturel**   * Activité 1 : découvrir la musique louisianaise. * Activité 4 : découvrir le créole louisianais.   **Préparation au DELF**   * Activité 6 : se préparer à l’entretien dirigé. |



Une partie des dialogues dans ce court métrage est en créole louisianais.

Le créole est une langue née d’un contact entre la langue locale et une langue européenne. Le créole louisianais, parlé majoritairement dans la communauté noire de Louisiane, a une base lexicale de français, mais une grammaire différente. Il ressemble à d’autres créoles parlés dans la Caraïbe et en Guyane.





|  |
| --- |
| Cette proposition de mise en route s’adresse à un public américain ou ayant une bonne connaissance de la culture musicale et géographique des États-Unis. |

**Consigne**

Fermez les yeux. Écoutez la musique. Où est-ce qu’on est ?

**Mise en œuvre**

* Écrire au tableau « Louisiane / Maine » et s’assurer que les apprenant·e·s savent situer, même de manière imprécise, ces deux États américains. Si besoin, projeter la page 1 de la fiche matériel (carte).
* Donner la consigne à l’oral.
* Faire écouter le début de l’extrait de 0’30 à 1’30 en masquant les images.
* Pour la mise en commun, procéder à un vote à main levée.



En Louisiane.





|  |
| --- |
| Cette proposition de mise en route s’adresse à un public plus large. |

**Consigne**

Fermez les yeux. Écoutez la musique. Dans quelle partie du monde est-ce qu’on est ?

**Mise en œuvre**

* Écrire le nom de ces continents au tableau : Afrique, Amérique du Nord, Amérique du Sud, Asie, Europe, Océanie.
* Donner la consigne à l’oral.
* Faire écouter le début de l’extrait de 0’30 à 1’30 en masquant les images.
* Pour la mise en commun, procéder à un vote à main levée.
* Préciser à la classe que le court métrage se passe aux États-Unis, en Louisiane. Si besoin, projeter la page 2 de la fiche matériel (carte).



En Amérique du Nord.



**Consigne**

Entourez les 3 instruments entendus.

**Mise en œuvre**

* Projeter la page 2 de la fiche matériel et demander à un·e ou deux apprenant·e·s de lire le nom des instruments de musique.
* Donner la consigne à l’oral.
* Inciter les apprenant·e·s à répondre spontanément.
* Remontrer l’extrait (de 0’30 à 1’30) avec les images pour vérifier.



Un tambour, une trompette, un banjo.

|  |
| --- |
| Le 4e instrument du quartet est une contrebasse. |





**Consigne**

Regardez le court métrage. Cochez les bonnes réponses.

**Mise en œuvre**

* Distribuer la fiche apprenant.
* Constituer des binômes.
* Proposer à un·e volontaire de lire la consigne de l’activité 2 et à un·e autre de lire les items. S’assurer qu’il n’y a pas de problèmes de compréhension.
* Montrer la vidéo en entier, avec le son, mais sans les sous-titres.
* Laisser un temps d’échange aux binômes, puis mettre en commun à l’oral.



1. Un grand-père, une mère et un petit-fils.
2. Réponse libre, mais plutôt « triste ».
3. Anglais, français et créole.



**Consigne**

À votre avis, est-ce que Emmanuel, le grand-père, et Junior, le petit-fils, se connaissent bien ?

**Mise en œuvre**

* Donner la consigne à l’oral et s’assurer qu’elle est claire pour tous les apprenant·e·s.
* Inciter les apprenant·e·s à répondre spontanément en levant le pouce s’ils·elles pensent que les deux personnages se connaissent bien, ou à baisser le pouce s’ils·elles pensent que les deux personnages ne se connaissent pas bien.



Réponse libre.





**Consigne**

Écoutez l’extrait. Dans quel ordre est la présentation de Junior ? Mettez 1, 2 ou 3 dans la case.

**Mise en œuvre**

* Reprendre les binômes de l’activité 2.1.
* Inviter les apprenant·e·s à prendre connaissance de l’activité 3.1. S’assurer qu’il n’y a pas de problèmes de compréhension.
* Montrer la vidéo de 2’28 à 2’48, avec le son, mais sans les sous-titres.
* Laisser le temps aux binômes d’échanger, puis mettre en commun à l’oral.



1-B / 2-C / 3-A



**Consigne**

Écoutez l’extrait. Qu’est-ce que Junior aime ? Entourez les symboles.

**Mise en œuvre**

* Projeter l’activité 3.2 au tableau.
* Proposer à un·e volontaire de lire la consigne. S’assurer qu’il n’y a pas de problème de compréhension.
* Avant de faire l’activité, demander aux apprenant·e·s de nommer les loisirs illustrés. Noter les mots au tableau.
* Montrer une nouvelle fois l’extrait de 2’28 à 2’48, toujours avec le son et sans les sous-titres.
* Proposer aux apprenant·e·s de comparer leurs réponses avec leur voisin·e.
* Pour la mise en commun, proposer aux apprenant·e·s de répondre avec une phrase complète.



Junior aime regarder des films. Il joue aux jeux vidéo. Il joue au basket(ball). Il fait du foot(ball) et du foot(ball) américain.



**Consigne**

Écoutez le grand-père et la mère de Junior. Trouvez 2 mots qui se prononcent comme en français.

**Mise en œuvre**

* Constituer des binômes et inviter les apprenant·e·s à prendre connaissance de l’activité 4.
* Préciser à la classe que le grand-père et la mère de Junior parlent créole louisianais entre eux.
* Montrer la vidéo de 1’31 à la fin, avec le son et sans les sous-titres.
* Proposer aux binômes de comparer leurs réponses avec le binôme voisin, puis mettre en commun à l’oral.



Venir, jeudi, commencer, bagages, chaud, dehors, grandi, bon, français, école, bien.

D’autres mots sont proches : connaître, lever.





**Consigne**

Écoutez la réponse de Junior. Quelle est la question ?

**Mise en œuvre**

* Si besoin, revoir avec la classe les questions possibles pour demander à quelqu’un de se présenter.
* Donner la consigne à l’oral.
* Reprendre à l’oral les réponses de Junior, une à une : « Je m’appelle Junior. » / « Je viens de Norman, en Oklahoma. » / « J’aime regarder des films, jouer aux jeux vidéo, au basket, au football et au football américain. », ou montrer l’extrait de 2’30 à 2’46.
* Laisser du temps entre chaque phrase pour permettre aux apprenant·e·s de donner la question qui correspond.
* Inciter les apprenant·e·s à répondre spontanément.



1. Comment tu t’appelles ? / Quel est ton prénom ?
2. Où est-ce que tu habites ? / D’où est-ce que tu viens ? […]
3. Qu’est-ce que tu aimes ? / Qu’est-ce que tu aimes faire ? / C’est quoi, tes loisirs ? […]



**Consigne**

Écoutez la réponse. Posez la bonne question.

**Mise en œuvre**

* Préparer une liste de réponses simples sur le thème des présentations : des prénoms, des noms de lieux, des loisirs, etc. (ex : Maria, aux États-Unis, en France, à New York, le tennis, lire, oui, non…).
* Projeter ou recopier la page 3 de la fiche matériel.
* Répartir la classe en 3 ou 4 équipes ; les apprenant·e·s se positionnent en file indienne, face au tableau.
* Donner la consigne à l’oral et expliquer le principe de l’activité aux apprenant·e·s : ils·elles vont écouter une réponse. Les premier·ère·s de chaque file doivent penser à une question qui correspond et courir au tableau pour toucher un pronom interrogatif. Donner la parole à celui ou celle qui touche un pronom interrogatif possible : l’apprenant·e propose sa question. Si elle est correcte, son équipe marque un point ; sinon, une autre équipe peut faire une proposition. Quand la question est posée, les premier·ère·s passent au fond de la file indienne. Etc.
* Si besoin, donner un exemple : La réponse est « oui ». Les questions possibles sont « Est-ce que tu as des frères ? Est-ce que tu habites au Mexique ? »…
* Énoncer les réponses, une à une.



**Consigne**

Écoutez la réponse. Posez la bonne question.

**Mise en œuvre**

* Préparer une liste de réponses simples sur le thème des présentations : des prénoms, des noms de lieux, des loisirs, etc. (ex : Maria, aux États-Unis, en France, à New York, le tennis, lire, oui, non…) et imprimer les étiquettes « instruments » de la fiche matériel (page 5).
* Projeter ou recopier la page 3 de la fiche matériel.
* Répartir la classe en 6 équipes et attribuer une carte « instrument » à chacune.
* Donner la consigne à l’oral et expliquer le principe de l’activité aux apprenant·e·s : ils·elles vont écouter une réponse. Par équipe, les apprenant·e·s doivent se mettre d’accord sur une question possible. Quand le groupe est d’accord, il lève sa carte. Donner la parole au groupe qui a levé sa carte en premier : les apprenant·e·s ou le·la porte-parole propose sa question. Si elle est correcte, son équipe marque un point ; sinon, une autre équipe peut faire une proposition. Etc.
* Si besoin, donner un exemple : La réponse est « oui ». Les questions possibles sont « Est-ce que tu as des frères ? Est-ce que tu habites au Mexique ? »…
* Énoncer les réponses, une à une.



**Consigne**

Vous rencontrez un vieil oncle ou une vieille tante francophone pour la 1re fois. Présentez-vous !

**Mise en œuvre**

* Demander à un·e volontaire de lire la consigne à voix haute et s’assurer qu’il n’y a pas de problèmes de compréhension.
* Répartir la classe en binômes et laisser les apprenant·e·s jouer la présentation, à tour de rôle.
* Circuler dans la classe pour contrôler la progression de l’activité et aider les apprenant·e·s si besoin.
* Proposer à ceux et celles qui le souhaitent de se présenter devant la classe.

|  |
| --- |
| Il est possible de laisser quelques minutes de préparation aux apprenant·e·s.    Si la classe aime le défi, proposer aux apprenant·e·s de parler minimum 30 ou 45 secondes, et mettre un compte à rebours (par exemple : <https://www.online-stopwatch.com/classroom-timers/>). |



Bonjour. Je m’appelle Sara. J’ai 13 ans. J’habite à Manama, au Bahreïn. Je suis bahreïnienne. J’ai 2 sœurs et 1 frère. J’aime lire et aussi jouer au volley-ball. J’aime regarder des films. Je n’aime pas le football. […]